

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2008

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische
Unie en de Regering van het Koninkrijk
Bahrein inzake de wederzijdse bevordering
en bescherming van investeringen,
ondertekend te Manama op 11 juli 2006

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2008

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre l'Union
économique belgo-luxembourgeoise
et le Gouvernement du Royaume de Bahreïn
concernant l'encouragement et la protection
réciproques des investissements,
signé à Manama le 11 juillet 2006

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

4 - 630 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

8 mei 2008

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 52 **1152/ (2007/2008) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

19 juni 2008.

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

4 - 630 - 2007/2008 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

8 mai 2008

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 52 **1152/ (2007/2008) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

19 juin 2008.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 52 1152/001).

Brussel, 19 juni 2008

*De eerste ondervoorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 52 1152/001).

Bruxelles, le 19 juin 2008

*La première vice-présidente de la Chambre
des représentants,*

Corinne DE PERMENTIER

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Robert MYTTENAERE